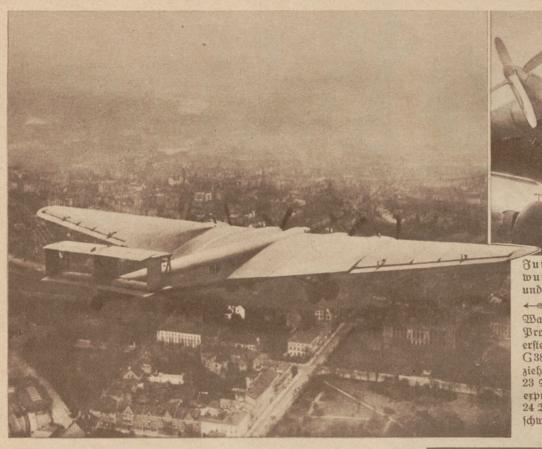
Millierte Wellich und

Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

Berausgeber: A. Dittmann T. 3. o. p., Bromberg. - Verantwortlicher Redakteur: Johannes Krufe, Bromberg



Pforte des Friedens / Kirchlein in Leutstetten bei Starnberg



Junters G 38 — Deutschlands neuestes Flugdeug-wunder. Die Majdinevon vorngesehen mit dem Führerstand und den in den Tragflächen eingebauten Baffagierkabinen

← Mach dem epochemachenden Erfolg des Do X, des größten — Aach dem epochemachenden Erfolg des Do X, des größten Wasserssungen der Welt, das vor kurzem gutgelungene Brobestüge mit 169 Versonen aussührte, sind nun auch die ersten Prodestüge des deutschen Riesen-Landslugzeuges, des G38 der Junkers-Werke erfolgversprechend verlaufen. 2400 PS ziehen den gewaltigen Apparat, der mit seinen 55 Meter Breite, 23 Meter Länge und 5 Meter Höhe einen gigantischen Lusterpreß darstellt. Das Fluggewicht des Apparates beträgt 24 Tonnen, die Geschwindigkeit etwa 200 Kilometer bei einer schwebenden Auhlast von 3 Tonnen. — G38 bei seinem ersten geglückten Prodessung über Dessau schwebend

Bilder der Woche



Flugzeuglandung ohne Gefahr.
Bei einem von der Guggenheim-Stiftung dur Förderung der Luftfahrt veranstatteen Flugwettbewerb wurde ein Flugzeug vorgeführt, das durch niederflappbare Flügelflossen eine gefahrlose Landung ermöglichen soll. Die Kabine des Flugzeuges ist mit Glas eingesaft Kepsone

Kepfone

Wine
neue Riefentirche
wird zurzeit in Neuport aufeinem hügligen
Gelände nahe dem
Grabmalvon Grant am
Ufer des Hubion errichtet. Der Turm
wird die Höhe eines
Jofiödigen Gebäudes
haben und durch feine
gewaltige Größe ichom
von weitem sichtbareine
neue charafterisiiche
Figur in dem sieinernen
Bild der Stadt bilden

Auch die Shinefinnen zieht es in die Luft. Eine chinefiche Fliegerin auf dem Flunplat von Moosevelffield im Wetteifer mit ihren europäischen und amerifanischen Kolleginnen





Die Serbst-Runstausstellung in Sannover zeigte padende Arbeiten bes westfälischen Bildhauers August Waterbed, der durch feine Grabdenfmäler und als Porträt= fünstler weit bekannt ist. — Bild oben: Des Künstlers Mutter. Bild oben rechts: Die lebenswahre Büste des Abgeordneten Landesökonomierat Herold



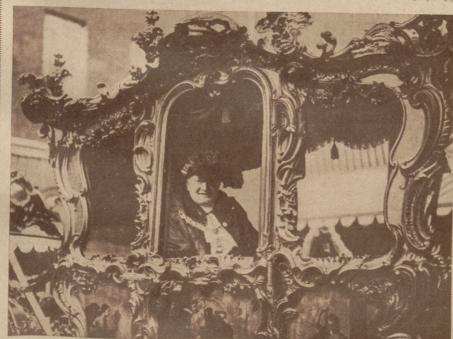
10 000 Dollar hat der berühmte FlugzeugkonstrukteurFokkerbei der Tagung der Wissenschaftlichen Gesellschaft für Luftfahrt für das Lilienthal-Shrenmal gestiftet Aufn.: D. Pr. Ph. Btr.

Quijote", Don Miguel Cervantes, wurde in Madrid türzlich fertiggestellt. — Im Border= grund die Hauptgestalten seines Romanes Don Quijote und Sancho Banza Sin Otto = == Lilienthal=

Dentmalin Berlin. Modell der Lilienthal-Gedenkstätte. Die Wiffenschaftliche Gesellschaft für Luftfahrt hat be=

schlossen, an dem historischen Lilienthal-Hügel in Lichter=

felde-Oft, wo Otto Lilienthal feine erften Flugberfuche unternahm, eine Bedächtnisftätte zu errichten. Otto Lilienthal war nicht nur der erste sliegende Mensch, er hat sich auch dum erstenmal mit einem Motorflugzeug von der Erde erhoben



Die Einführung des neuen Lordmahors von London, Sir William Waterlow, fand fürzlich mit dem üblichen Zeremoniell durch einen historischen Amgug ftatt, dem Sunderttausende bon Bewohnern Londons beiwohnten

Im Lande der Tradition

Nach uraltem Brauch wird in High Whcombe in England jeder neue Bürgermeister \Longrightarrow mit seierlichem Zeremoniell vor dem Amtsantritt gewogen und sein Maß genommen. Das Ergebnis wird in das alte Stadtbuch eingetragen. — Der neue Bürgermeister bei der Zeremonie Renftone





Die Batina Des Dzeanriefen. Auf ihren jahrelangen Fahr= ten durch die Weltmeere bekleiden fich Die stählernen Schiffsleiber allmählich mit einer dicken Schicht von Muscheln, Geegewächsen und Seetieren. Auch erleidet der Schiffs= rumpf in Stürmen und an Rlippen mancherlei Schäden, die bon Zeit zu Beit Wiederherftellungs. arbeiten Gründliche

Reinigung

hecks nach

fiebenjäh-

Gennecte

hosen. Bervielfacht, wenn es fich anftatt um Doppelschrauben- um Bierschraubenschiffe handelt, wie etwa bei den neuen Riesenschnelldampfern des Morddeutschen Lloyd, "Bremen" und "Europa".

3wischen den Schrauben liegen die Angeln und Gelente des Ruderschaftes und das Blatt des Steuerruders frei, gleich dem Flügel eines ungeheueren Portals aus Stahl. Emfige Werkleute find dabei, die nötigen Wiederherstellungsarbeiten vorzunehmen: Da flammt das türkisfarbene Licht der elettrischen Schneides und Schweißapparate, da fnattern und rattern die Niethämmer. Da werden mit mächtigen Bebezeugen bronzene Schraubenflügel gehoben oder die blanten Schwangftucke der Wellen ihren Lagern entzogen. Da rasen eleftrisch betriebene stählerne Roftburften in freisendem, freischendem Schwung über die Beplattung, freffen allen Schmut der Bewachsung des Bodens fort und praparieren Die Saut für einen neuen Anstrich mit der bewährten roten Patentfarbe, die fast im Augenblick des Auftragens trodnet. Innerhalb von vierundawangig Stunden wird felbst der größte Schiffsfolog in unseren neuzeitlichen Dockanlagen mit einem neuen Bodenanstrich berfeben.

Schiffsbautechnische Wunder für sich sind die verschiedenen Formen der Buggestalt, des Stevens.

Die ftablernen Biganten des Meercs Wie in einer Bebirgstlamm rubt ber Riesendampfer - "Columbus" im Raiferdock zu Bremerhaben

Phantastische Rurben bildet die Beplattung zwischen den Wellenhosen des Bierschrauben-Turbinenschnell-dampfers "Bremen" auf den Hellingen der Weser-Werft

Das eine Mal fteil und ichlant,

pon äußerst möglicher Schnit-

tigfeit, daß der Steven eines

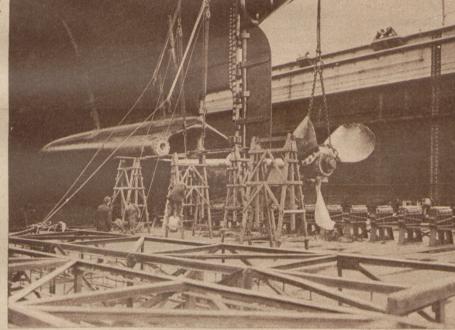
30 000 = Tonners faum binter der mefferscharfen Buglinie eines Torpedobootes zurücksteht (Columbus); das andere Mal nach den allerneuesten Ertenntniffen über den Widerftand ichwimmender Rörper im fluffigen Glement geformt: Bariationen über das Thema der Tropfengestalt (Guropa und Bremen). Man sucht ben Beheimniffen beffen, was unter der Bafferlinie ift, auf die Spur zu tommen!

Sonderbericht

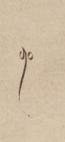


Der Bug bes Dampfers "Guropa" im Samburger Schwimmbod offenbart die Beheimnisse der Tropfengestalt in neuartiger Anwendung

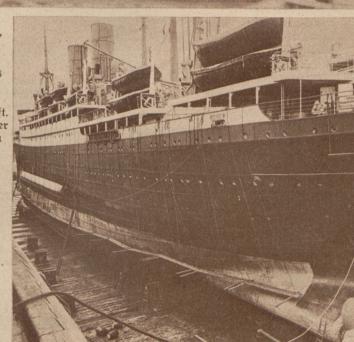
für unfere Beilage, mit Aufnahmen aus bremifchen Safen bon Dr. Otto Sober



Schwierige Bor= bereitungen gur Instandsetzung der Schrauben und der Welle des Dampfers "Coblenz" im Schwimmdock der Bremer Weser = Werft. Die Welle ift aus der Wellenhose gezogen



Erft im Doct enthüllt das Schiff alle Schön



Die Rörper ber Schiffe offenbaren alle Bebeimniffe ihrer Form recht eigentlich erft, wenn fie der Sulle ihres feuchten Glementes enthoben find: auf den Hellingen der Werften und in den Docks. Da liegen die schwingenden Organe der gewaltigen Antriebschrauben frei. Rurven, die nur mit den letten Möglichkeiten höherer Mathematik errechnet werden tonnen, umfließen die aus dem Bed herausragenden Endstüde der Wellenbehälter, die fogenanten Wellen-

richeint ein moderner Ozeandampfer icon groß,

doct ift. Gingeengt zwischen ben senfrechten ober

abgeböschten Wänden eines Dochbaffins (Trocen-

doch) oder des Dockpontons (Schwimmdock) ruht der

Rolof wie in einer Gebirgeflamm. Das unbeimlich

Grdruckende bes Stahlgefüges wird bis jum äußer-

sten eindringlich gemacht. Beklommenheit pact ben

Beschauer: Wie, wenn jett die Rielftapel nach-

geben würden und der Riefe fich fentte, im Augen-

blid ware alles zermalmt, was unter seinem Leibe

einherfriecht an staunender und arbeitender Mensch-

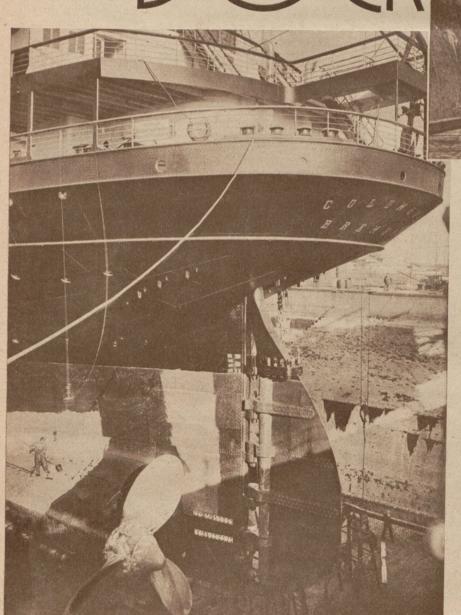
heit! 10 bis 20000 Tonnen Gewicht bei den Schiffen mittlerer Abmessung, 30 bis 60 000 Tonnen bei den

allergrößten!

wenn er im Waffer liegt, fo wächft feine

Beftalt ins ichier Riefenhafte, wenn er ge-

Anftreicher auf der Wellenhofe. Wie ein Zwerg erscheint er, ber mit feiner Schruppe in 24 Stunden den Riefen mit einem neuen Bodenanstrich berfeben fann





Bu gutem Ende

Von Dtto Boettger "Seni

Bott gibt sich denen, die ihn suchen, in stiller Stund', wohl meist zur Nacht.

Werkonntein Ziel sich auch verBuchen, der nicht sein Weg zu End' gebracht.

Bott zu erkennen, ihn zu finden, Bedarf es langer Wanderzeit in Talern und in tiefen Grunden Bergan zum Tor der Ewigkeit.

Nach Bergnot und nach Erdenleid reift, was einst Saat, zur Erntezeit.

Ein Saatforn feimt, zur Uhr' es reift wie Sehnsucht nach den Sternen greift —

was einem Sommer tåt gelingen, sollt' ich mein ganzes Leben lang mit meinem Sehnen, Gott zum Dank, nicht auch zu gutem Ende bringen?

Mein Vater sitzt am Steuer...

Bon Sans Stegumeit

m letten Winter war es, in dem mörderisch kalten vom Februar 1929. Der D-Zug rollte im Gleichtatt seiner knarrenden Räder der schlestschen Grenze entgegen; hinter den weiß in weiß verschneiten Bestiden hatte die Bahn ein startes Gefälle, das tief durch die Berge genagte Weichselbett mußte wohl nahe sein, aber wer konnte das mit Bestimmtheit sagen? Die Scheiben trugen eine singerdicke Gisschicht, ein Offnen der Fenster war unmöglich, sollte man einer kaum lohnenden Neugier wegen das bischen Wärme im Abteil opfern? Außerdem war die Nacht stocksinster, man hätte nur Schneefelder, Schneeberge und eingefrorene Fluffe gefehen. Alles war ja ftarr und farblos geworden, die Menschen verließen die Säuser nicht, das Bieh nicht seine Ställe, und Gott mochte den Tieren des Waldes gnädig fein. In einem Holzabteil dieses Zuges saß der Maler Michael Taufig, aber sein Name und sein Beruf sind für den Hergang dieser Geschichte gang unwichtig, tümmern soll uns nur das, was dieser Einsame auf der Reise von Budapest nach Breslau erleben mußte.

Taufig war mutterseelenallein, schlafen konnte er nicht, also döste er vor sich hin, die Schultern tief in den Pelzmantel gezogen und die Füße unter das Beizungerohr der gegenüberliegenden Bant getlemmt. Der fo zwischen Wachen und Träumen dabinschaufelnde Maler hatte gar nicht bemerkt, daß der Zug auf freier Strecke stehengeblieben war, Michael Tausig schreckte erst zusammen, als seine Abkeistur geöffnet wurde. Wer wollte und durfte denn hier auf einsamer, menschenberlaffener Strede einsteigen? Gin kleiner, etwa siebenjähriger Junge kletterte durch die Tür, er grüßte lächelnd mit dem blaugefrorenen Be= sicht, er zog mit dem Fensterriemen die Tür wieder hinter sich zu, als sei alles in bester Ordnung, als habe fein Erscheinen durchaus nichts Besonderes zu bedeuten. And der Anirps feste fich zufrieden auf die Bant, sein Näschen tropfte ausgiebig, sonst aber schien er ein gut versorgtes Muttersöhnchen zu sein, denn er trug handgestrickte Ohrenwärmer, ein Halbtuch aus dicker Wolle und kräftige Fausthandschuhe. Der D-Zug rollte bald weiter, man hörte das schwerfällige Schnarden der Lokomotive, den fleinen Buben aber schreckte weder das Alleinsein mit einem fremden Manne, noch die Tatfache, daß er für die Folge einige Stunden weit bis zur nächsten Station durch Nacht und Gis würde fahren muffen. Da fragte denn der Maler Michael Tausig, in dem Anirps einen Ausreißer und

blinden Bassagier vermutend, den Jungen solcher= maßen: "Bift du auf freier Strecke eingestiegen?" Der Knirps bejahte diese Frage ohne Scheu, er gestand auch weiterhin, daß er nicht die geringste Angst habe. Sonst aber schwieg er sich aus, er sagte nicht, wohin er wolle, er offenbarte nur mit einigem Stold, der D. Bug habe allein seinetwegen auf der freien Strede an-gehalten. Welchüberraschendes Beständnis! Entweder schwindelte der Bube, oder die gebirgige Wildnis der Bestiden hatte ein Beheimnis zu verbergen. Jedenfalls wollte dem Maler diese Begegnung etwas abenteuerlich scheinen, der Bengel hatte so pfiffige Augen, wer löste sein Rätsel? — Wurden nicht zuweilen höchst seltfam infgenierte Raubüberfälle aus Diefer Landichaft gemeldet? Michael Taufigs Phantafie fieberte ichon, die Berlaffenheit der Schneewuste machte ihn in der Tat unsicher, darum horchte er mit beißen Ohren auf, ob vielleicht im Nachbarabteil noch andere Reisende fäßen; aber er hörte nichts, er befand sich in dem einsigen Abteilwagen des sonst durchgehenden D-Zuges, gewiß, er fuhr auf einer einsamen Strecke, wer sollte sich auch sonst noch in diese sibirische Rälte ohne zwingende Not hinauswagen? Ausgerechnet der fleine, taum siebenjährige Knirps? — Wie sicher und felbständig saß das Kind auf der Bank, wie sorglos schaukelten seine herabhängenden Beinchen.

"Junge, bist du denn gar nicht bange?"

"Warum bange, Herr?"

"Es könnte dir etwas auf der weiten und kalten Reise passieren?"

"Mir passiert nichts, Herr!"

Diese Antwort kam aus einem leuchtenden, ganz und gar mutigen Gesicht. Nicht ein Flimmern von Angst bewegte die Augen, kein Stocken hemmte die sprechende Junge. — Nach zwanzig Minuten aber blieb der Jug abermals auf freier Strecke stehen, keine Bahnhofslaterne, kein Signallicht leuchtete vor dem vereisten Fenster auf. Aber hatte da nicht jemand geschrien? Schien da auf dem Bahndamm kein Tumult laut zu werden?

Der Maler Tausig, der sich in seiner Katlosigkeit jest an die unbeirrbare Ruhe des Kindes klammerte, sagte mit schreckhaftem Zittern:

"Junge, da draußen ist etwas passiert? — Sanz bestimmt ist etwas passiert . . .!"

Der Anirps bewegte sich nicht, er lachte nur fühl: "Aein, es kann uns nichts passieren!"

Im gleichen Augenblick aber schrie eine Männer-stimme bon einem Wagen dum andern: "Aussteigen, schnell, Gefahr . . . !" —

Da riß Michael Tausig die Abteiltür auf, den Jungen nahm er entschlossen unter den Arm, etwa zwanzig Reisende rannten jeht die Böschung hinunter,

einer stürzte über den andern, alles siel in die eisige Schneedecke. Oben aber quollen weiße Wasserdamps-wollen in zischenden und sauchenden Säulen aus der Lokomotive, hohe Stichslammen durchschlugen diesen brodelnden Aufruhr. Zehn bange, quälende Minuten lang dauerte das Spektakulum, eine gasige Pestilenz erschwerte das Altmen, dis die Flammen kleinerwurden, dis kein Damps mehr übrig blieb, nur noch die wimmernde, stöhnende Stimme eines Menschen war zu hören. — Die Lösung des Kätsels?

Schon bei Walucze traute der Lokomotibführer seiner Maschine nicht mehr, darum hatte er den Zug auf freier Strecke gebremst, kleine Frostschäden notdürftig ausgebessert und seinen siebenjährigen Sohn für alle Fälle in das erste Abteil des nächsten Wagens gesichick. And nun waren zwei Siederohre geplatt, die gewaltige Maschine drohte zu explodieren, da wären mindestens die Reisenden der ersten Wagen in großer Gefahr gewesen. Aber der brade Lokomotibssührer opferte sich: aus der vollglühenden Feuerbüchse hatte er soeben unter schwerster Lebensgesahr die brennender Koblenglut gerissen. Die Heldentat war ihm gelungen, der Kessel platte nicht, der Beamte aber lag stöhnend neben der Maschine, im Gesicht verdrüht, an den Händen bis auf die Knochen verdrannt. Schuld hatte der Frost, das stärtste Material mußte Schaden leiden.

Neben dem Maler Michael Tausig weinte jetzt der kleine, eben noch so mutige Bube; denn oben stöhnte und jammerte ja sein Bater, der brave Lokomotivsührer. Gewiß, es war keinem Reisenden ein Leid geschehen, wie rührend vertraute der Knirps auf die Kraft seines Baters!

Der Kontrollbeamte des Zuges brachte sofort Salbe und Wismutpuder, man half dem schwer Verwundeten, der ohnmächtig und stumm in ein helles Abteil getragen wurde. Bald tam Hilfe dom nächsten Bahnhof, der Zug wurde langsam abgeschleppt, und nicht ein Reisender sehlte, als man im Flecken Zolargy dem armen Lebensretter das Geleit zum Krankenhaus gab. Die Arzte sagten sofort, der Lokomotivführer würde am Leben bleiben, freisich seien seine Wunden so schwer, daß ein Maschinendienst nie mehr in Frage käme.

Der Maler Michael Tausig sorgte für seinen kleinen Abteilgenossen, der ihm so unheimlich gewesen war. And der Knirps, der bei seinem kranken Bater die Wache hielt, weinte nicht mehr, alle hatten ja gesagt, daß er der Sohn eines Helden sei. Man fragte den Jungen noch beim Abschied:

"Was willst du einmal werden . . . ?"

Da funkelten wieder die Augen des Kindes, stolz und sicher wie vordem:

"3ch? — Lokomotivführer!" —



Blick vom Turm des Münchener alten Rathauses auf den Marienplatz mit dem neuen Rathaus und den Frauenturmen Aufnahmen Seimburg, Minchen

Gilbenrätsel

Aus den Silben: a-a-a-bau-bef bi-bra-bra-da da danden di diet-e ef ei ef en eu sef ge gen gi horn humi-i-i fa-fa-fret lanz le lem lin ma-ma ma mach memo na-när nas ne ne nen ner neu ni ni ni ni phi-reut-rich rot scham se si sia to ete ten ter tum un vasind 22 Wörter zu bilden, deren Anfangs: und Endbuchstaben, vo oben nach unten gelesen, ein altes Sprichwort ergeben; "ch" gilt al ein Buchtabe.

ein Buchtabe.

Bedeutung der Wörter: 1. Ofgotenkönig, 2. Tochter Agamemnons, 3. Nachegöttinnen, 4. flaw. Wirtshaus, 5. Zauberformel, 6. Stadt in Württemberg, 7. Sohn der Penelove, 8. Berzüdung, 9. Didhäuter, 10. schleichter Geschäftsabschluß, 11. entsiehendes Gedäude, 12. Zeitangabe, 13. Alemme, 14. nur in der Einbildung bestehend, 15. Schwiegeriohn, 16. seine Mohrribe, 17. afrit. Neich, 18. sirael. Prophet, 19. röm. Kaiser, 20. Wertpapiere, 21. die Seelen der Bersiorbenen, 22. Frühlingsblume.

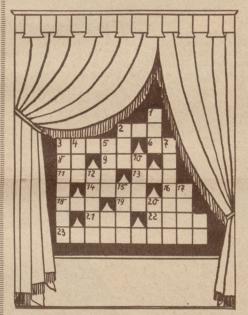
Röffelsprung

St.

220	agu	ches
0	luad	rat
Die	Buch	staben

fdő= es glaub' den re= le troft fűr gen= ift Bo= für rer doch ein erb ber bim= ein da je fteldeder rer gen et gen fteht auf= le und an= 30= nach

Rreuzworträtsel



Wagerecht:

2. Bindewort, 3. ungariide Grenzproding, 6. lateiniidh, und", 8. ägypt.

Sonnengott, 9. hitidart, 11. Kerion and Lohengott, 13. Lebensbund, 14. Ort in Holland, 16. Loht, für Gulden, 18. Nebensluß der Donau, 19. Zuneigung, 21. Stadt in Hinnland, 22. Nebensluß der Donau, 23. Stadt an der Tanber.

Sentrecht:

1. Gruß, 2. Kerjon aus dem Ribelungenlied, 3. Gebethuß, 4. Hidd, 5. ehem. ungar.

Stadt, 7. Ingeniarien, 10. See bei Rom, 12. Obrigtit, 15. Helpflange, 17. iagenhafter drit, König, 20. zeitgenöß, komponin. 8. 28 - r

Besuchstartenrätsel

(5, 9)7

Herbert Run

Otto Rints

Welchen Beruf hat diefer Herr? Welchen Beruf hat ber Berr?

Schach

Redigiert von hermann Ruhlmann.

Medigiert von Hermann Kuhlmann.
Nachstebend die erste Kartie aus dem Kampse um die Weltmeisterschaft zwischen dem Veltmeister Dr. Alechin und seinem Heraussorderer Bogolsukow. Weiß: Dr. Achin, Schwarz: Bogolsukow. 1. d4, 1. d5. 2. c4, 2. c6. 3. Sf3, 3. Sf6, 4. Sc3, 4. d×c. (Auch diese nachträgliche Schlagen des Gambitbauern bringt Schwarz meist in eine schwierige Lage. 5. a4! 5. c6. (Besser erst Lf5, um e4 zunächst zu verhindern). 6. c4. 6. Lb4. 7. e5, 7. Sd5. 8. Ld2. 8. L×c3. 9. b×c, 9. b5. (Schwarz versicht den Bauern zu behaupten — aber, wie sast innner, vergeblich). 10. Sg5, 10. 66? (Besser h6, Se4, 0—0). 11. e×66, 11. Sf6. 12. Le2, 12. a6. 13. Lf3, 13. h6? 14. Lh5+, 14. S×b5. 15. D×h5+, 15. Kd7. 16. Sf7, 16. De8. 17. Dg6, 17. Tg8. 18. Lf4, 18. Lb7. 19. Lg3, 19. Ke7. 20. Ld6+. 20. Kd7. 21. 0—0. 21. c5. 22. d×c, 22. Ld5. 23. a×b, 23. a×b, 24. T×a8, 24. L×a8. 25. Ta1, 25. Sc6. 26. Se5!+. Schwarz sint muster zweis ausgenutz.

Auflösungen aus voriger Aummer:

Silbenrätsel: 1. Abler, 2. Uhsand, 3. Fidichi, 4. Seise, 5. Cherub, 6. Urwald, 7. Banane, 8. Juder, 9. Suez, 10. Tante, 11. Dementi, 12. Etat: "Ansichub ift der Dieb der Zeit." Besuchskartenrätsel: Standesbeamter.

Rengsworträtsel: Einwesseumtet.

9. Mett, 11. Anni, 13. Lira, 15. Abel, 17. Ap, 18. Urbin, 19. Pore.

20. Sosa. Sentrecht: 1. Abam, 2. Belt, 3. Edda, 4. Etni, 6. Sepia, 8. Angel,

10. Tor, 12. Nab,

13. Lump, 14. Nare,

15. Apis, 16. Lena.

Rupsertiesdrud und Berlag der Otto Elsner R.-G.,

Alles mögliche: Kamm—erz—ofen

Kupfertiefdruck und Verlag der Otto Elener K.-G., Berlin S 42. – Verantwortlich: Dr. Ernft Leibl, Berlin-Zehlendorf

